

**FLUKE®**



**Lernen Sie das visuelle IR-Thermometer VT02 kennen**

**SO INNOVATIV, DASS  
WIR DAMIT EINE NEUE  
MESSGERÄTE-KATEGORIE  
KREIERT HABEN**

Mit diesem Werkzeug sehen Sie die Temperaturverteilung wie auf einer Landkarte.

# SCHAUEN SIE HINTER DIE KULISSEN DER TEMPERATURMESSUNG

**Das neue visuelle IR-Thermometer VT02 schließt die Lücke zwischen IR-Thermometern in der unteren Preisklasse und teureren Wärmebildkameras und ermöglicht Ihnen, zu sehen, was sich hinter der Temperatur verbirgt, und das zu einem Preis, der bahnbrechend ist.**

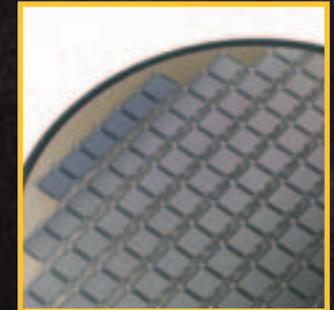
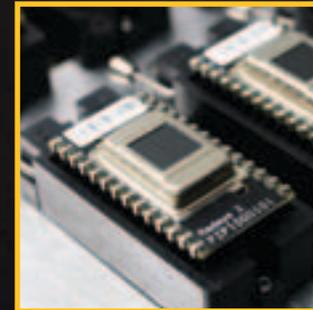
**Jetzt erhalten Sie das komplette Bild mit einer überblendeten visuellen und thermischen Abbildung Ihres Zielbereichs, statt mühsam mehrere einzelne Temperaturmessungen vorzunehmen und aufzuzeichnen.**





## Innovative Technologie mit pyroelektrischem Keramiksensoren führt zu einzigartigem Preis-Leistungs-Verhältnis.

Bisher konnten Überblendungen von Wärmebildern und Sichtbildern nur mit Geräten durchgeführt werden, die fünf bis zehn Mal so teuer waren, das gilt jetzt nicht mehr. Mit dem neuen visuellen IR-Thermometer Fluke VT02 gehört dies zum Standard. Da diese Technik so einfach zu verwenden ist, sind keine umfangreichen Schulungen erforderlich.



## Das visuelle IR-Thermometer von Fluke erreicht die perfekte Balance zwischen Leistung und Rentabilität.

Es reichte uns nicht, neue Funktionen zu schaffen, wir wollten das IR-Thermometer VT02 einzigartig und erschwinglich machen.

Mit dem ultradünnen, pyroelektrischen Sensor erreicht die IR-Technologie eine neue Dimension und kann die Temperaturverteilung wie auf einer Landkarte darstellen.

Das Ergebnis ist das sprichwörtliche „fehlende Glied“ in der Kette – die ultimative Lösung, wenn eine Einzeltemperaturmessung nicht genug und ein hochauflösendes Wärmebild mehr ist, als Sie brauchen.

# 5 DIE WICHTIGSTEN VORTEILE

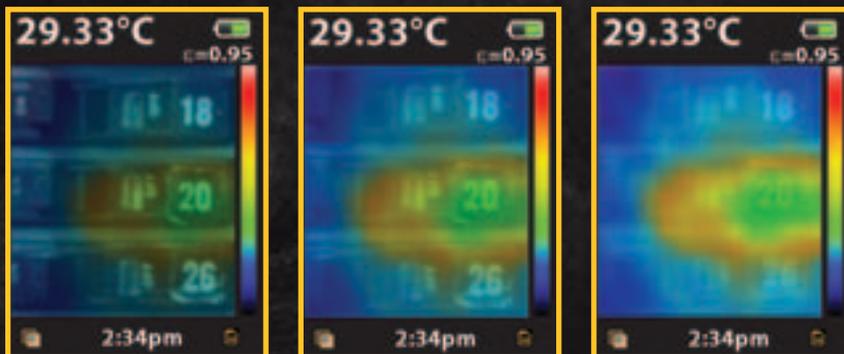
1

## MESSEN MIT HOHER GENAUIGKEIT

Herkömmliche IR-Thermometer zeigen nur eine durchschnittliche Temperatur eines Bereichs an, dadurch können Sie nicht genau genug erkennen, was Sie messen. Das VT02 liefert Ihnen ein Sichtbild, auf dem Sie klar sehen, was Sie messen.

## Überblenden von Sicht- und IR-Bild

Bis jetzt war es nicht möglich, die Annehmlichkeit eines IR-Thermometers mit einer „Temperatur-Landkarte“ so unschlagbar günstig zu kombinieren. Im Gegensatz zu anderen Technologien beseitigt das überblendete Bild Vermutungen und teilt Ihnen die genaue Position des Problems mit.



25 % visuell

50 % überblendet

75 % überblendet



2

## UNMITTELBARES ERKENNEN VON PROBLEMEN

Mehrfache Raster- und manuelle Temperaturmessungen müssen nicht mehr vorgenommen werden. In einer überblendeten Abbildung erhalten Sie ein komplettes Bild und können die Messwerte zu verschiedenen Zeitpunkten vergleichen.



**3** **MESSWERT UND HEISS-/KALT-MARKIERUNGEN AUF EINEN BLICK**

Ein Bild sagt mehr als tausend Worte. Das überblendete Bild des VT02 zeigt die Temperatur des Zentralpunkts und markiert heiße und kalte Punkte – sofort und mit einem Tastendruck. Exakte Lokalisierung möglicher Probleme schneller und einfacher.

**4** **DOKUMENTIEREN VON PROBLEMEN MIT DER SOFTWARE SMARTVIEW®**

Das Erstellen einer professionellen Dokumentation mit SmartView® erweitert die Möglichkeiten, die das VT02 bietet. Sie können Probleme klar darstellen und kommunizieren oder durchgeführte Reparaturen dokumentieren.

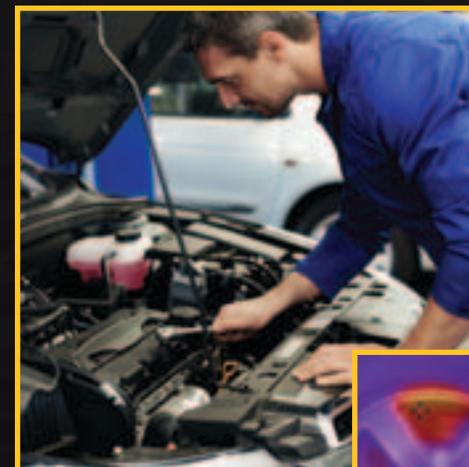
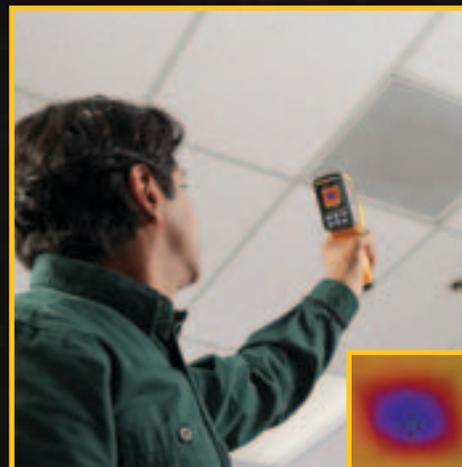
**5** **EFFIZIENTES SUCHE VON FEHLERN**

Anvisieren, auslösen, Bild mit automatischer Scharfstellung aufnehmen – durch die intuitive Bedienung des VT02 können Sie mit minimalem Schulungsaufwand sofort mit der Problemsuche beginnen.



# DIE WICHTIGSTEN ANWENDUNGEN

**ANWENDER:** Industrietechniker • HLK-Techniker • Elektriker • Kfz-Techniker



## Industrielle Instandhaltung

Aufzeigen möglicher Fehlfunktionen durch exaktes Lokalisieren überhitzter Zonen und Aufzeigen des Verschleißes der Anlage. Erhalten einer optimalen Fertigungseffizienz und sicherer Bedingungen.

- Relaiskontakte und Überlastungen des Motorstarters
- Pumpen, Lager und Wicklungen
- Riemen und Antriebswellen
- Elektrische Überlastungen und Verdrahtungsprobleme
- Funktionsüberprüfungen

## Elektrik und Elektroinstallation

Mehrfache Rastermessungen und manuelle Aufzeichnungen der Temperaturmessungen müssen nicht mehr vorgenommen werden. Das Ergebnis der Arbeit kann durch professionelle Berichte mit Bildern dokumentiert werden.

- Messen der Temperatur von Anlagen und Transformatoren
- Erkennen von überhitzten Zonen bei Sicherungen, Kabeln, Isolatoren, Steckverbindern, Kabelverbindungen und Schaltern
- Verhindern der Überlastungen von Motoren, die aufgrund möglicher Oberwellen auftreten können

## HLK-Technik

Erkennen Sie mit überblendeten Bildern (25 %, 50 % und 75 %) die Temperaturverteilung – so können Sie mögliche Probleme schneller und mit mehr Details sehen. Das Ergebnis der Arbeit kann durch professionelle Berichte mit Bildern dokumentiert werden.

- Heizblöcke und Kühlsysteme
- Fehlersuche an beschädigten Lagerkomponenten
- Überprüfen von Oberflächentemperaturen und Kalibrieren von Reichstemperaturen

## Automobilindustrie

Erkennen von Betriebsstörungen in Heizblöcken und Kühlsystemen. Diagnose von Problemen in der Kfz-Elektrik. Schnelles Bestimmen beschädigter Lagerkomponenten ohne Verwendung anderer, weniger effizienter Werkzeuge.

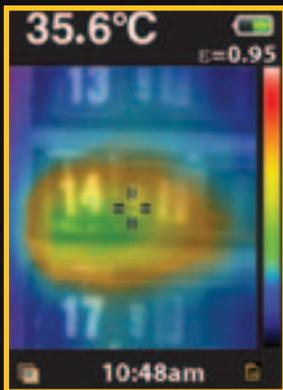
- Prüfen von Motor, Bremsen und Heiz-/Kühlsystemen
- Funktionsüberprüfungen
- Verkabelung, Lager und Abgassysteme
- Hydraulik, Kompressor und Dichtungen

# VT02 revolutioniert die Temperaturmessungen mit Überblendung von Sichtbild und IR-Bild



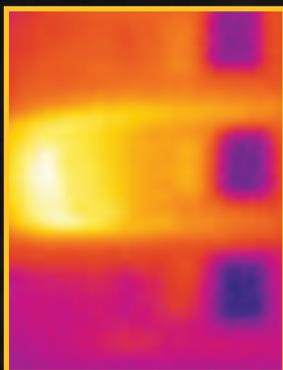
## Herkömmliches IR-Thermometer

Optimiert für Einzelpunktmessungen



## Visuelles IR-Thermometer

Durch die Überblendung von visuellem und IR-Bild sehen Sie den Zusammenhang und die genaue Position



## Wärmebildkameras mit vollem Funktionsumfang

Es ist problematisch, die exakte Position ohne überblendetes Sichtbild zu sehen

→ [www.fluke.de/VT02](http://www.fluke.de/VT02)

## SmartView®-Software

### Dokumentieren von Problemen mit der Software SmartView® – professionell arbeiten und Ihre Arbeit gut darstellen.

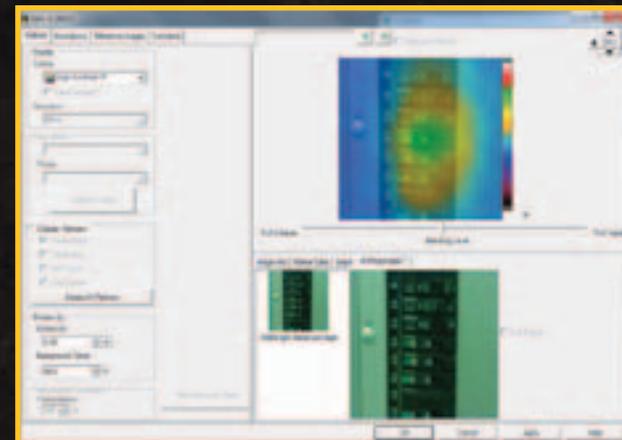
Das Erstellen eines professionellen Berichts ist mit SmartView® erweitert die Möglichkeiten, die das VT02 bietet. Sie können Probleme klar darstellen und kommunizieren oder durchgeführte Reparaturen dokumentieren.

### Kostenlose Upgrades, freie Weitergabe von SmartView.

Wir stellen Ihnen keine Software-Upgrades in Rechnung. Diese sind während der Lebensdauer des Produkts kostenlos verfügbar. Wir ermöglichen Ihnen, diese Software an andere weiterzugeben.

### SmartView® bietet Ihnen wertvolle Funktionen.

- Umfangreiche Notiz-, Bearbeitungs- und Anzeigeeoptionen
- Viele verschiedene Berichtsoptionen und -vorlagen
- Schnelle und einfache Bearbeitung und Analyse von Bildern
- Der Berichtsassistent hilft Ihnen bei der automatischen, professionellen Berichterstellung
- Dokumentieren und kommunizieren Sie die Bilddetails mit der Einfüge-Funktion für Textkommentare
- Software-Upgrades über die Produktlebenszeit und keine Einschränkungen der Weitergabe



Beispiel für eine Darstellung in SmartView®

# SPEZIFIKATIONEN

Temperatur	
Temperaturmessbereich	-10 °C bis +250 °C (14 °F bis 482 °F)
Genauigkeit der Temperaturmessung	±2 °C oder ±2 % des Messwerts in °C, es gilt der jeweils größere Wert (bei 25 °C Nenntemperatur)
Abbildungsleistung	
Sensortyp	Ungekühlter, ultradünner pyroelektrischer Keramiksensoren
Infrarot-Spektralbereich	6,5 µm bis 14 µm
Gesichtsfeld (FOV)	20° x 20°
Bilddarstellung	
Messwert und Messbereich	Automatisch
Anzeigeoptionen	Überblenden des Sicht- und Infrarotbildes vom reinen Infrarotbild zum reinen Sichtbild in 25%-Schritten
Bildaufnahme und Datenspeicher	
Speichermedium	4 GB Micro-SD-Karte
Dateiformat	.is2-Format, gespeichert auf SD-Karte. Durch Importieren in die zum Lieferumfang gehörende Berichterstellungs-Software SmartView® kann der Benutzer professionelle Berichte erstellen oder Bilder in eine Vielzahl von Formaten exportieren (BMP, DIB, GIF, JPE, JFIF, JPEG, JPG, PNG, TIF und TIFF)
Speicher durchsehen	Durchblättern aller gespeicherten Bilder und Anzeigen auf dem Bildschirm
Allgemeine Daten	
Betriebstemperatur	-10 °C bis +45 °C (14 °F bis 113 °F)
Temperatur bei Lagerung	-20 °C bis +60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Relative Luftfeuchte	10 % bis 90 % (ohne Kondensation)
Anzeige	Diagonale 5,6 cm (2,2 Zoll)
Einstellungen	Farbpalettenwahl Einstellbare Temperaturskala (°C/°F) Uhrzeit-/Datumeinstellung Auswahl des Emissionsgrads
Software	SmartView®: Software für Analyse- und Berichterstellung enthalten
Energiesparfunktionen	Herunterfahren nach 10 Minuten Inaktivität
Elektromagnetische Verträglichkeit	CE / EN61326-1:2006
US FCC	CFR47: 2009 Klasse A. Abschnitt 15 Unterabschnitt B.
Abmessungen (H x B x T)	21 cm x 7,5 cm x 5,5 cm
Gewicht (mit Akku)	< 300 g
Gewährleistung	2 Jahre

**Fluke Deutschland GmbH**  
In den Engematten 14  
79286 Glottertal  
Telefon: (069) 2 22 22 02 00  
Telefax: (069) 2 22 22 02 01  
E-Mail: info@de.fluke.nl  
Web: www.fluke.de

**Beratung zu  
Produkteigenschaften und  
Spezifikationen:**  
Telefon: (07684) 8 00 95 45

**Beratung zu Anwendungen,  
Software und Normen:**  
Telefon: 0900 1 35 85 33  
(€ 0,99 pro Minute aus dem  
deutschen Festnetz, zzgl.  
MwSt., Mobilfunkgebühren  
können abweichen)  
E-Mail: hotline@fluke.com

**Fluke Vertriebsgesellschaft  
m.b.H.**  
Liebermannstraße F01  
A-2345 Brunn am Gebirge  
Telefon: (01) 928 95 00  
Telefax: (01) 928 95 01  
E-Mail: info@as.fluke.nl  
Web: www.fluke.at

**Fluke (Switzerland) GmbH**  
Industrial Division  
Hardstrasse 20  
CH-8303 Bassersdorf  
Telefon: 044 580 75 00  
Telefax: 044 580 75 01  
E-Mail: info@ch.fluke.nl  
Web: www.fluke.ch

©2012 Fluke Corporation.  
Alle Rechte vorbehalten.  
Änderungen vorbehalten.  
10/2012 Pub\_ID: 11969-ger

Dieses Dokument darf nicht ohne die  
schriftliche Genehmigung der Fluke  
Corporation geändert werden.